

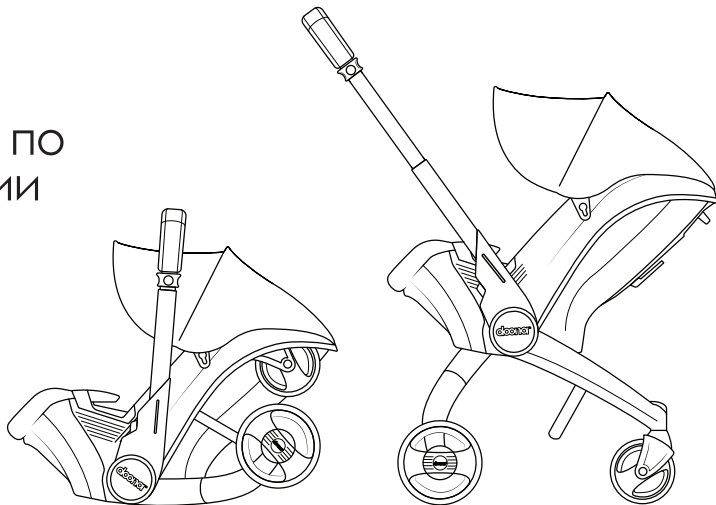


50645901

Doona i

Руководство по эксплуатации

ECE R-129
EN 12790:2009
EN 1888-1:2018+A1:2022
40-85 см
До 13 кг
Язык: Русский



Doona i **Коляска-автокресло**

Руководство по эксплуатации

Содержание

1 / Предупреждения, важная информация	7
2 / Обзор Doona i	13
3 / Регулировки	16
3.1 / Основные режимы	16
3.2 / Вращение ручки	17
3.3 / Выдвижение ручки	18
3.4 / Тормоз	19
3.5 / Фиксация ребенка с помощью ремней безопасности	20
3.6 / Регулировка высоты подголовника	22
3.7 / Вкладыш для новорожденных	24
3.8 / Защита от бокового удара	25
4 / Раскладывание и складывание Doona i	27
4.1 / Раскладывание Doona i	27
4.2 / Складывание Doona i	28
5 / Крепление Doona i в автомобиле	30
5.1 / Крепление Doona i с помощью ремня безопасности автомобиля	32
5.2 / Крепление Doona i с помощью базы Doona i ISOFIX	34
5.3 / Установка Doona i на базу Doona i ISOFIX	35

5.4 / Снятие автокресла Doona i с базы Doona i ISOFIX	37
6 / Инструкции по уходу	38
6.1 / Чистка	40
6.2 / Снятие текстиля	41
6.3 / Установка текстиля	44
7 / Установка в самолете	47
8 / Гарантия	50
9 / Гарантийный талон	51

Поздравляем

Поздравляем вас с выбором коляски-автокресла Doona i от компании Travel Innovations в качестве решения для обеспечения безопасности и мобильности вашего ребенка. Для правильной защиты вашего ребенка Doona i должно всегда использоваться и устанавливаться в соответствии с данной инструкцией. Важно сохранить данную инструкцию для дальнейшего использования. Внимательно прочитайте эту инструкцию, несоблюдение данной инструкции может повлиять на безопасность вашего ребенка. Пожалуйста, всегда держите инструкцию по эксплуатации под рукой в отсеке, расположенном на детском сиденье. Если у вас возникнут дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу:

“Официальный дистрибьютор: ООО “КОМПАНИЯ ОПТИМА””

Email: info@optimakids.ru

Website: www.optimakids.ru, www.simpleparenting.ru

Телефон/факс: +7(495) 374-99-77”

“Производитель: Traveler Innovations Ltd

Сделано в Китае”

1 / Предупреждения, важная информация

 **ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

 **ВНИМАНИЕ**

 Не разрешается вносить какие-либо изменения в Doona i. Это сводит к нулю или снижает эффективность защиты.

 Регулярно осматривайте различные элементы Doona i. Система ремней безопасности и застежка, в частности, должны регулярно проверяться на предмет износа или возможных повреждений.

 Не пытайтесь выполнять регулировку во время движения.

 Следите за тем, чтобы все подвижные части Doona i всегда были надлежащим образом зафиксированы и чтобы никакие детали не попадали между подвижными элементами или дверями.

-  Никогда не оставляйте ребенка без присмотра, особенно когда Doona i находится на высокой поверхности (столики для пеленания, столы и т.д.).
-  Всегда фиксируйте ребенка ремнями безопасности (даже если вы не используете Doona i в автомобиле).
-  Не кладите тяжелые предметы на полку возле заднего стекла, они могут стать опасными в случае аварии. Багаж или другие тяжелые предметы должны быть надлежащим образом закреплены.
-  При перевозке Doona i в автомобиле без пассажира всегда пристегивайте его с помощью базы Doona i ISOFIX или ремня безопасности автомобиля.
-  Никогда не используйте Doona i без оригинальной накидки на сиденье, она является частью общей концепции безопасности.

-  Защитите сиденье Doona i от прямых солнечных лучей, чтобы предотвратить нагрева поверхности.
-  Планируйте перерывы во время длительных поездок и вынимайте ребенка из Doona i, чтобы уменьшить давление на его позвоночник.
-  Doona i подходит для детей ростом от 40 до 85 см и весом до 13 кг.
-  Для защиты вашего ребенка Doona i не подходит для следующих целей:
 - В качестве замены детской кроватки или колыбели. Люльки и коляски должны использоваться только для перевозки младенцев или детей.
 - Для перевозки более чем одного ребенка.
 - Для коммерческого использования.
-  В случае автомобильной аварии автокресло подвергается сильным воздействиям, если вы попали в аварию, мы рекомендуем вам заменить автокресло.

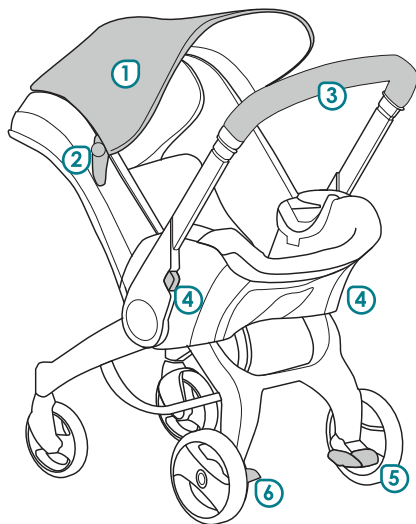
-  Не вносите никаких изменений или дополнений в Doona i.
-  Не используйте этот продукт, если какие-либо элементы сломаны или отсутствуют.
-  Любой багаж или другие предметы, способные нанести травмы в случае столкновения, должны быть надлежащим образом закреплены.
-  Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
-  Когда ваш ребенок сможет сидеть без посторонней помощи.
Не используйте Doona i в качестве колыбели.
-  Doona i не предназначено для длительного сна.
-  Не позволяйте ребенку играть с этим продуктом.
Этот продукт не подходит для бега или катания на коньках.

-  Находясь вне автомобиля, всегда используйте стояночный тормоз, когда кладете и вынимаете ребенка из Doona i или когда стоите на месте.
-  Опасно использовать Doona i на возвышенной поверхности, например, на столе.
-  Всегда используйте удерживающую систему.
-  Doona i не заменяет кроватку или колыбель. Если вашему ребенку нужно спать, то его следует уложить в подходящую кроватку или колыбель.
-  Не используйте аксессуары или запасные части, не одобренные производителем.
-  Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства задействованы. Во избежание травм следите за тем, чтобы ребенок не находился вблизи при раскладывании и складывании данного продукта.

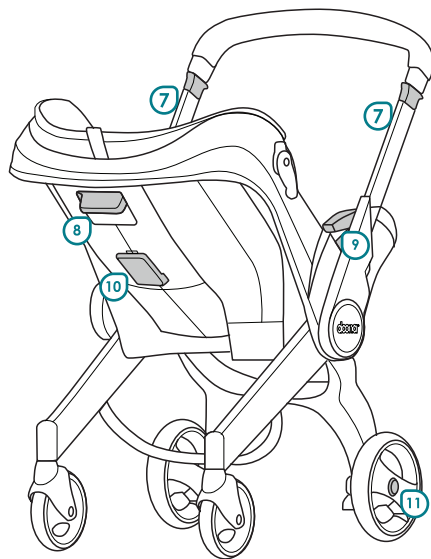
-  При складывании и раскладывании Doona i убедитесь, что ребенок либо пристегнут ремнями безопасности (руки и ноги находятся вдали от движущихся частей), либо находится в стороне, когда он не в пристегнут.
-  Не перегружайте Сумку на весь день грузами более 2,5 кг.
-  Не перегружайте Сумку для самого необходимого грузами более 1,5 кг.
-  Превышение этих весов может нарушить устойчивость коляски и привести к ее опрокидыванию. Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем.
-  Любой груз, прикрепленный к ручке, влияет на устойчивость Doona i.
-  Важное замечание: Вы должны снять все сумки с Doona i. перед складыванием и переводом в режим автокресла.

2 / Обзор Doona i

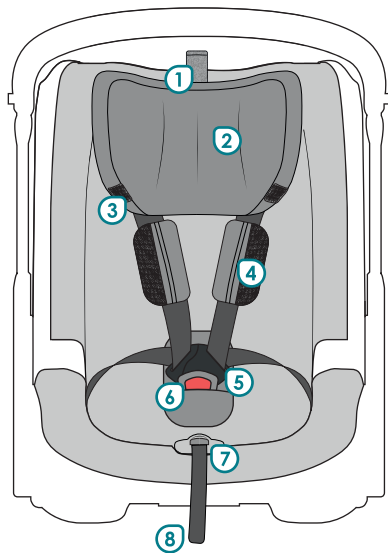
- Капор ①
- Петля капора ②
- Ручка..... ③
- Кнопки наклона ручки (2х)..... ④
- Педаль фиксации тормоза ⑤
- Педаль снятия с тормоза ⑥



- Кнопки удлинения рукоятки (2X) ⑦
- Рычаг раскрытия колес..... ⑧
- Направляющие для ремня безопасности (2X)..... ⑨
- Направляющая для плечевого ремня безопасности ⑩
- Кнопки быстрого снятия задних колес (2x) ⑪

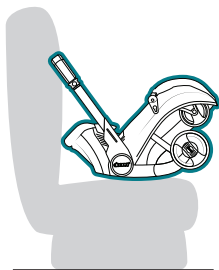


- Ремень регулировки высоты
подголовника ①
- Подголовник..... ②
- Плечевые ремни на липучке (2X) .. ③
- Плечевые накладки (2X) ④
- Застежка и язычки пряжки ⑤
- Кнопка освобождения язычков..... ⑥
- Кнопка регулировки натяжения
ремней..... ⑦
- Ремешок регулировки натяжения
ремней..... ⑧

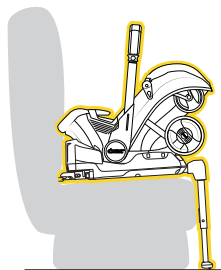


3 / Регулировки

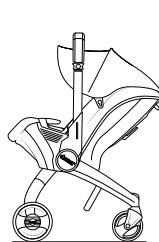
3.1 / Основные режимы



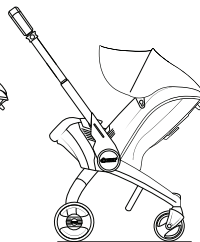
Автокресло
(использование с
автомобильным ремнем)



Автокресло (i-Size)

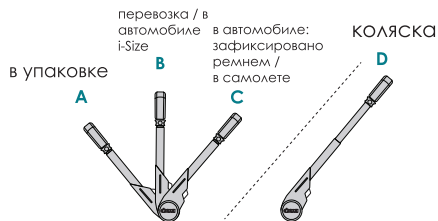


Перевозка



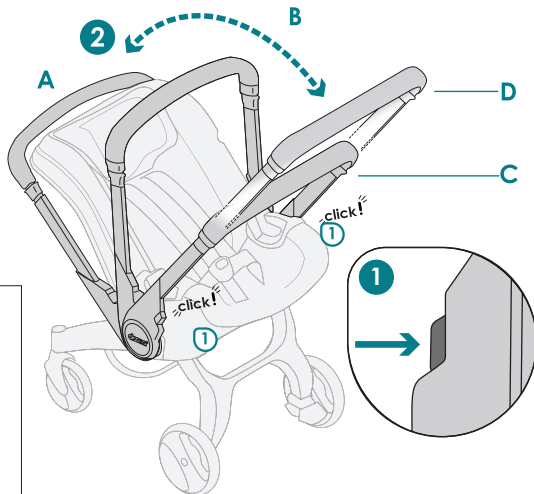
Коляска

3.2 / Вращение ручки

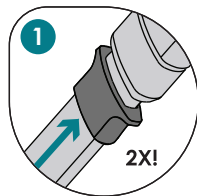


ВНИМАНИЕ

Ручка Doona i должна быть в самом коротком положении, чтобы функция работала.

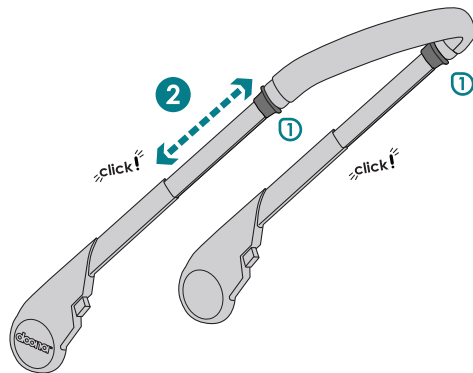


3.3 / Выдвижение ручки

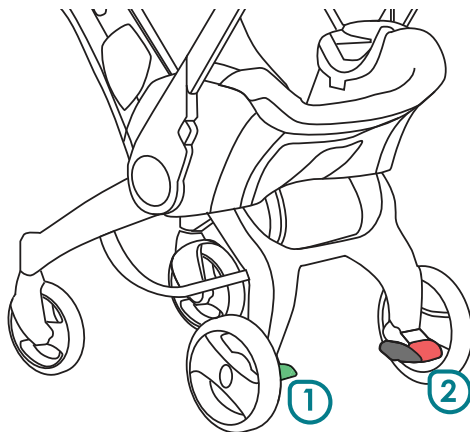
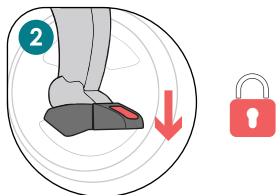
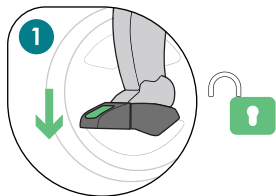


ВНИМАНИЕ

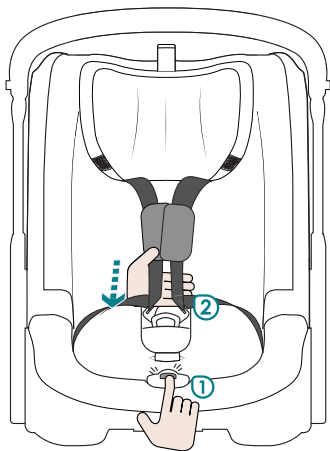
Ручка Doona i должна быть максимально выдвинута в режиме коляски, чтобы эта функция работала.



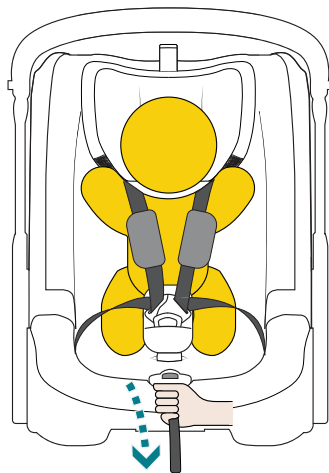
3.4 / Тормоз



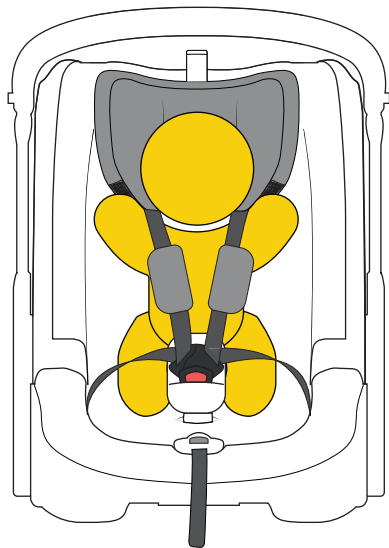
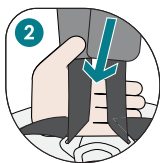
3.5 / Фиксация ребенка с помощью ремней безопасности



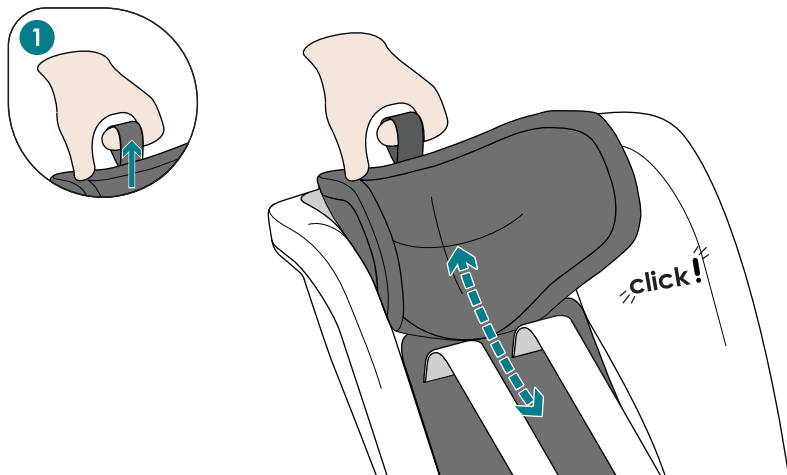
Ослабление



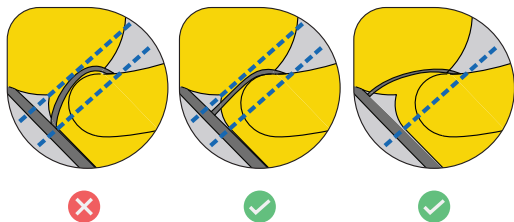
Затягивание



3.6 / Регулировка высоты подголовника

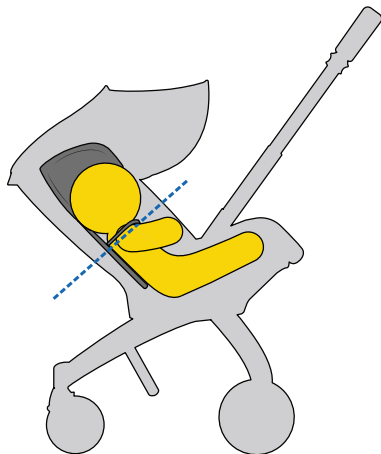


Регулировка подголовника по росту вашего ребенка

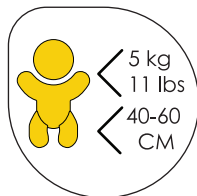


ВНИМАНИЕ

Высота подголовника должна соответствовать уровню плеч вашего ребенка или немного ниже.

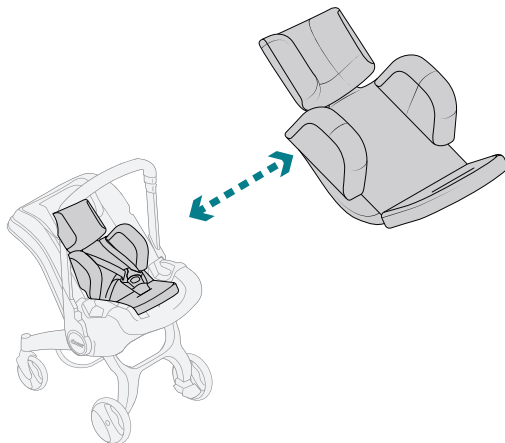


3.7 / Вкладыш для новорожденных



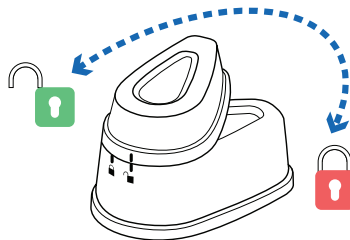
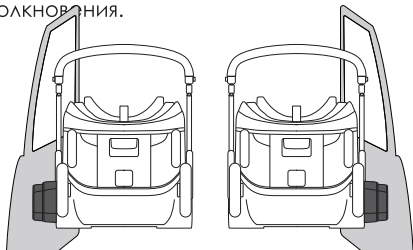
ВНИМАНИЕ

Прекратите использование вкладыша для новорожденных, если ваш ребенок превышает рекомендуемый вес или рост.



3.8 / Doona SIP

Дополнительная накладка doona SIP обеспечивает усиленную защиту от боковых ударов, которая лучше защищает ребенка, поглощая энергию в случае бокового столкновения.

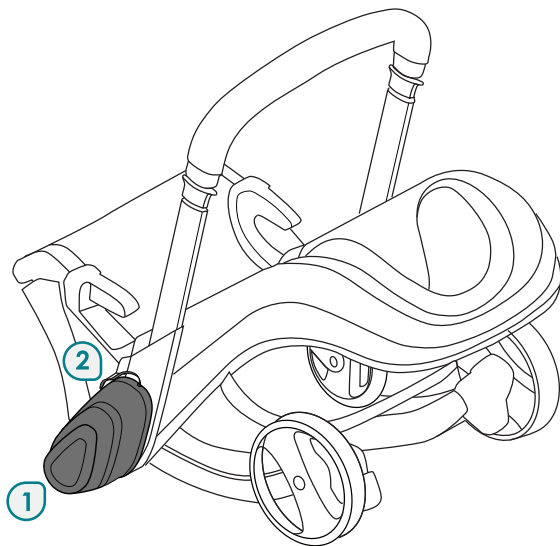
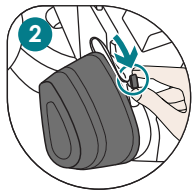
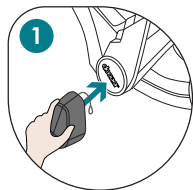


ВНИМАНИЕ

Надстройку для бокового удара следует прикреплять только на той стороне, которая ближе к двери автомобиля, и снимать, когда она находится снаружи автомобиля.

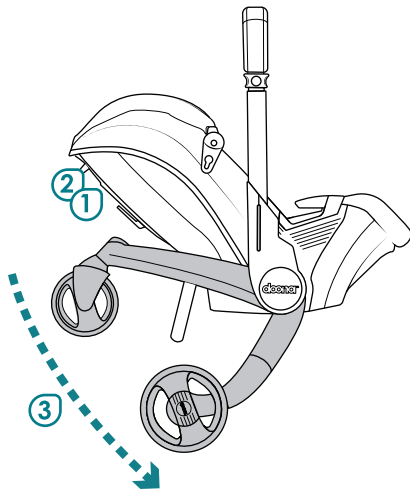
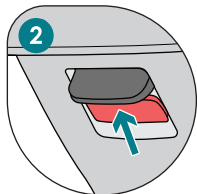
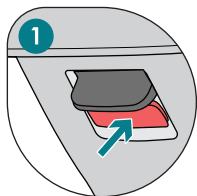
ВНИМАНИЕ

При установке автокресла Doona i в автомобиль при необходимости отрегулируйте высоту накладки Doona SIP, сняв второй слой.

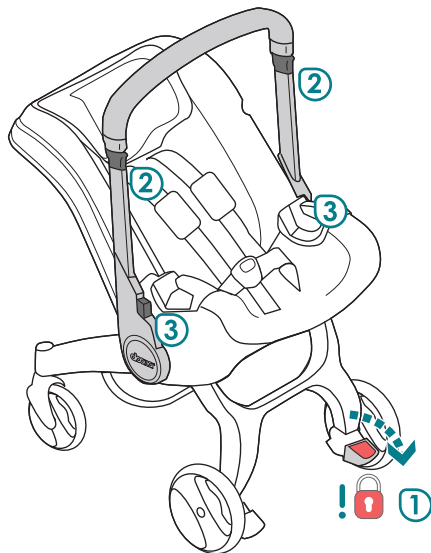
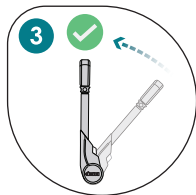


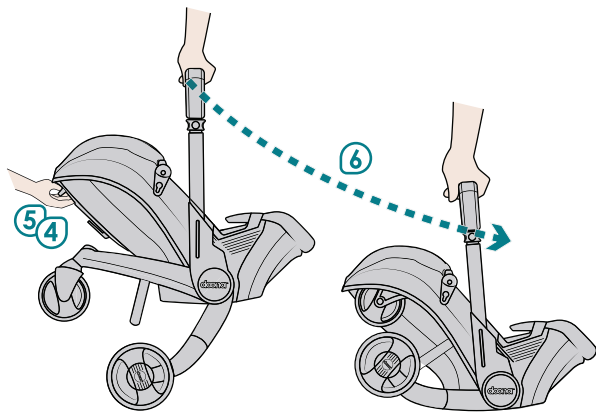
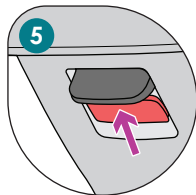
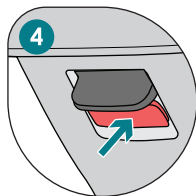
4 / Раскладывание и складывание

4.1 / Раскладывание Doona i



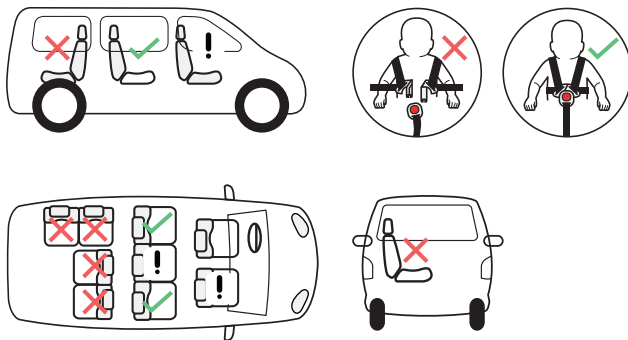
4.2 / Складывание Doona i

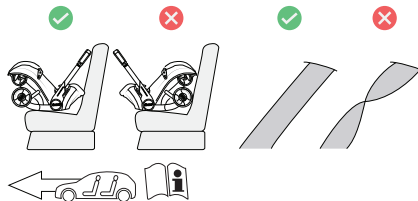




5 / Крепление Doona i в автомобиле

В случае, если Doona i не подходит для определенного сиденья автомобиля, пожалуйста, снимите задние колеса при использовании в качестве автокресла! Для этого нажмите на кнопку снятия колес. Не забудьте снова установить колеса при использовании в качестве коляски!





ВНИМАНИЕ

Сработавшая подушка безопасности может нанести серьезные травмы вашему ребенку и, возможно, привести к смерти. Doona i подходит, если автомобили оснащены ремнем безопасности для взрослых, одобренным ECE R16.

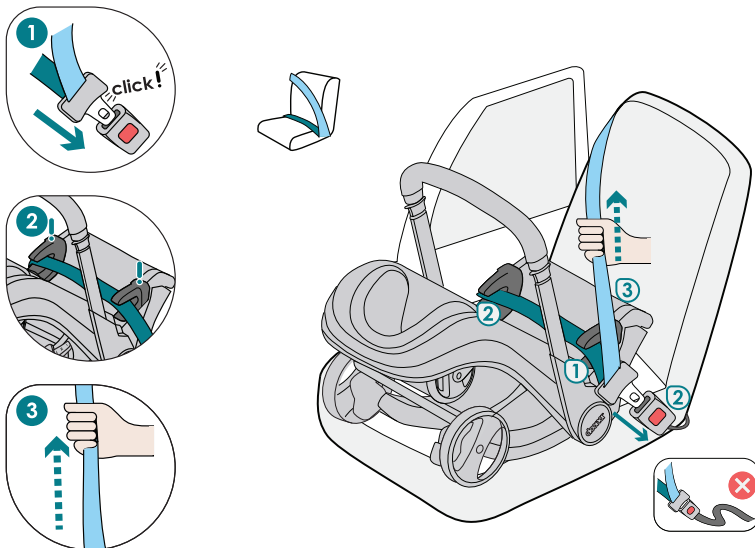
ВНИМАНИЕ

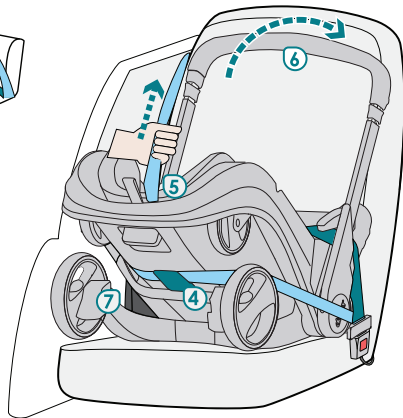
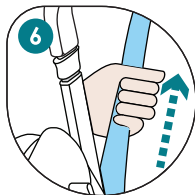
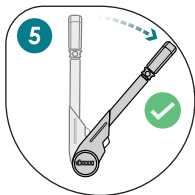
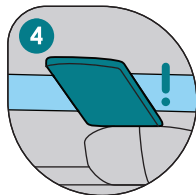
Убедитесь, что Doona i установлена на сиденье автомобиля против хода движения (ребенок смотрит назад).

ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы ремень безопасности автомобиля не был перекручен. Следите за тем, чтобы все ремни всегда были натянуты.

5.1 / Установка Doona і с помощью ремня безопасности автомобиля



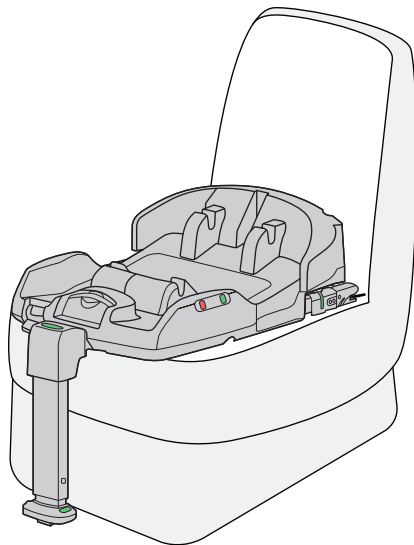


5.2 / Установка Doona i с помощью базы ISOFIX

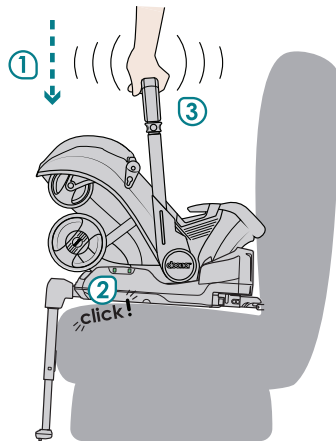
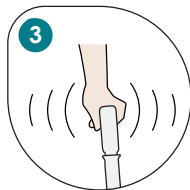
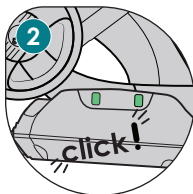
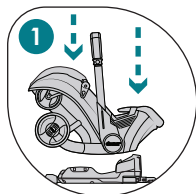


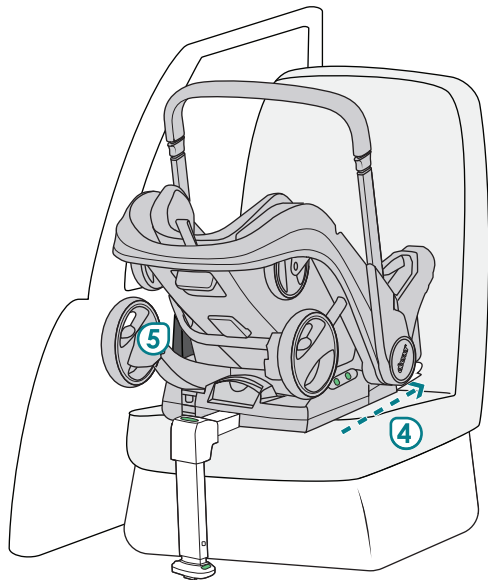
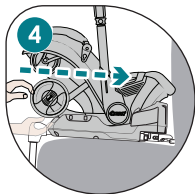
ВНИМАНИЕ

База ISOFIX для Doona i должна быть правильно установлена в автомобиле в соответствии с ее инструкцией. Для получения полной инструкции обратитесь к руководству пользователя базы Doona i ISOFIX.

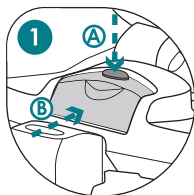


5.3 / Установка автокресла Doona і с помощью базы Doona і ISOFIX



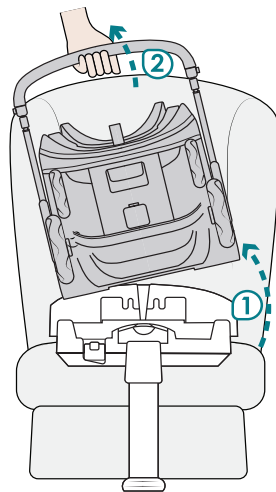


5.4 / Снятие автокресла Doona i с базы Doona i ISOFIX



ВНИМАНИЕ

Для получения более подробных инструкций см. руководство пользователя базы Doona i ISOFIX



6 / Рекомендации по уходу



Для сохранения защитного эффекта

- В случае аварии при скорости столкновения выше 10 км/ч автокресло Doona i может получить повреждения, которые не всегда очевидны. В этом случае автокресло необходимо заменить. Пожалуйста, утилизируйте его надлежащим образом.
- Регулярно проверяйте все важные детали на наличие повреждений. Обеспечьте правильную работу всех механических компонентов.
- Во избежание повреждений или поломок следите за тем, чтобы автокресло Doona i не застревало в дверях автомобиля, ползьях сиденья и т.д.
- В случае повреждения Doona i (например, после падения) его необходимо осмотреть.
- Запрещается использовать Doona i без накладки на сиденье.
- Никогда не используйте запасные части или аксессуары, не входящие в комплект поставки - никогда не заменяйте накладку на сиденье на неоригинальную накладку на сиденья Doona i, поскольку она является неотъемлемой частью работы удерживающего устройства.

ВНИМАНИЕ

Следует использовать только следующую процедуру очистки. Отклонение от этой процедуры может привести к травме или смерти.

Уход за пряжкой ремня безопасности

Для легкой очистки используйте влажные салфетки.

ПРИМЕЧАНИЕ - ремни безопасности нельзя снимать с продукта.

НИКОГДА не используйте инструменты для инспектирования внутренностей пряжки, а также сушилки с горячим воздухом. Это может привести к повреждению пряжки и снижению ее эксплуатационных характеристик, что может привести к травме или смерти.

НИКОГДА НЕ НАНОСИТЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ НА ПРЯЖКУ. Повреждение пряжки может привести к снижению эксплуатационных характеристик, что может привести к травме или смерти.

6.1 / Очистка

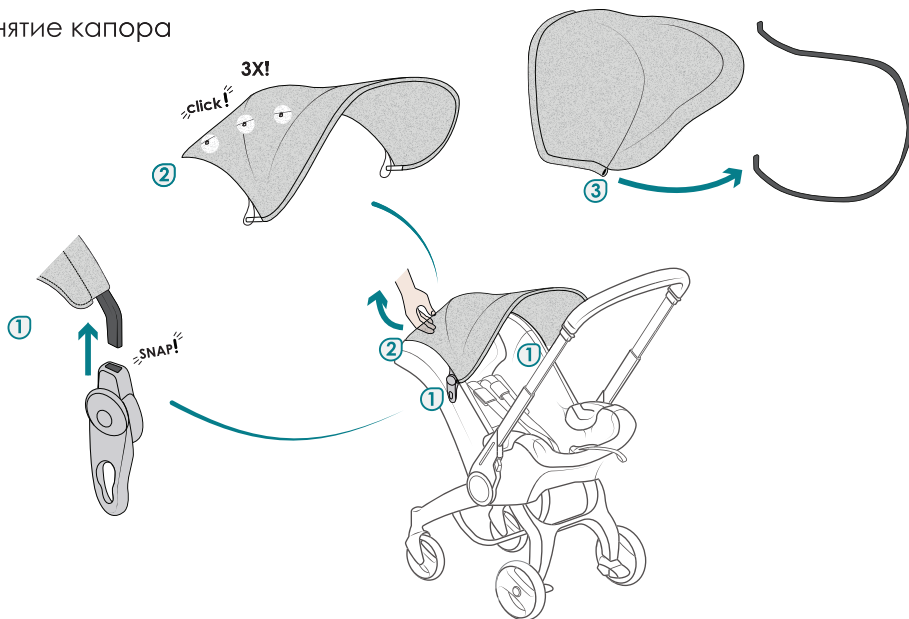
Всегда используйте только оригинальную тканевую накладку на сиденье Doona i, поскольку накладка на сиденье является неотъемлемой частью системы Doona i. Использование оригинальных накладок на сиденье помогает сохранить безопасность и работоспособность системы.

Накладку на сиденье можно снять и постирать с мягким моющим средством. Следуйте данным инструкциям по стирке, чтобы избежать повреждения накладки на сиденье: Ручная стирка, в холодной воде; Не отбеливать; Не сушить в барабане; Воздушная сушка; Не отжимать; Не гладить; Не подвергать химчистке. Соблюдайте инструкции на этикетке накладки. Эти же инструкции по стирке следует соблюдать и при стирке солнцезащитного капора.

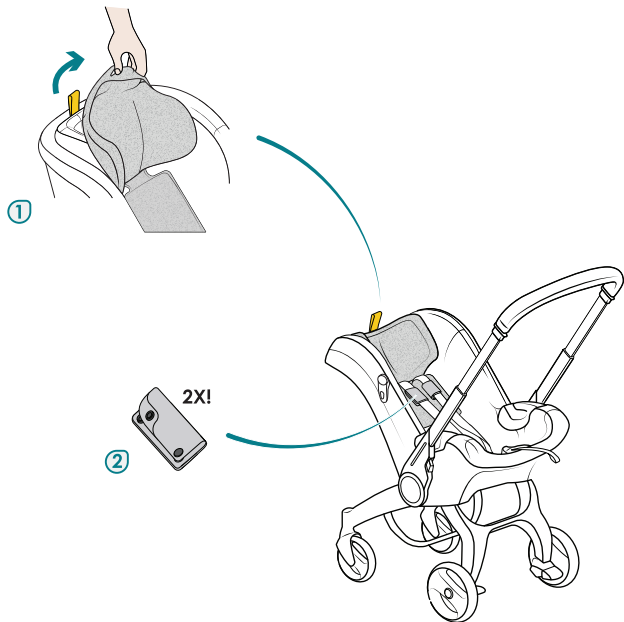
- Пластиковые детали можно мыть мыльной водой. Не используйте агрессивные чистящие средства (например, растворители).

6.2 / Снятие текстиля

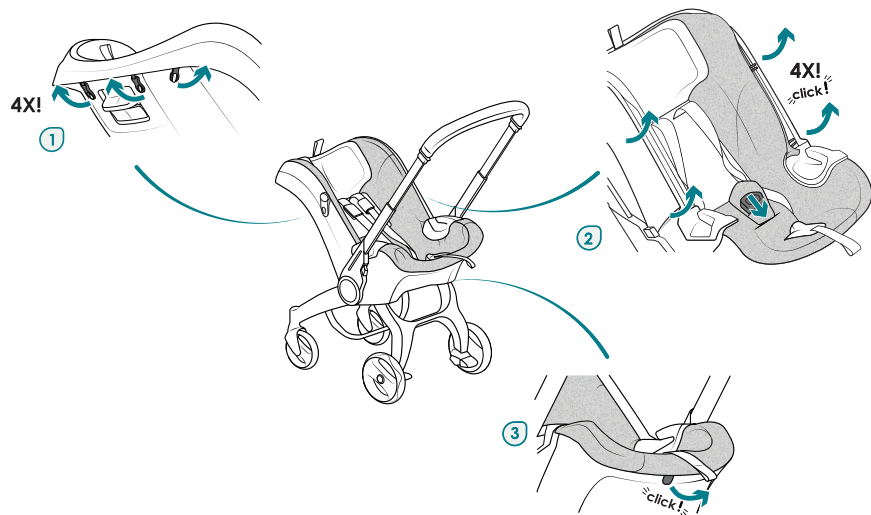
Снятие капора



Снятие - чехла для подголовника и плечевых накладок

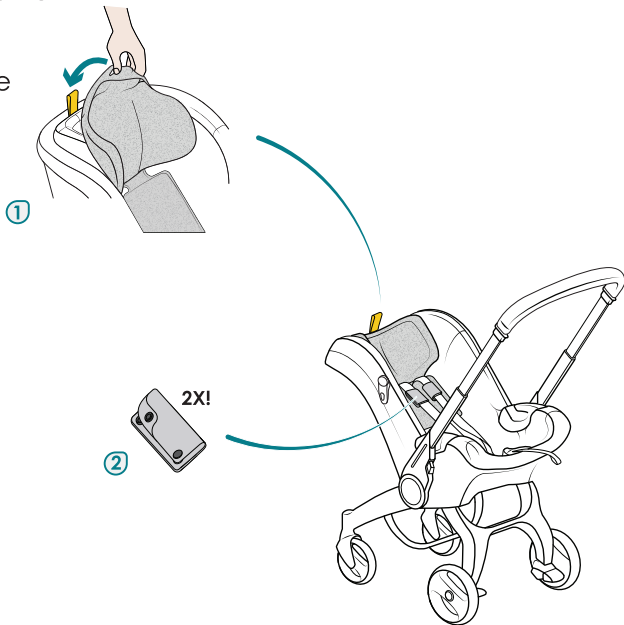


Снятие - чехла для сиденья

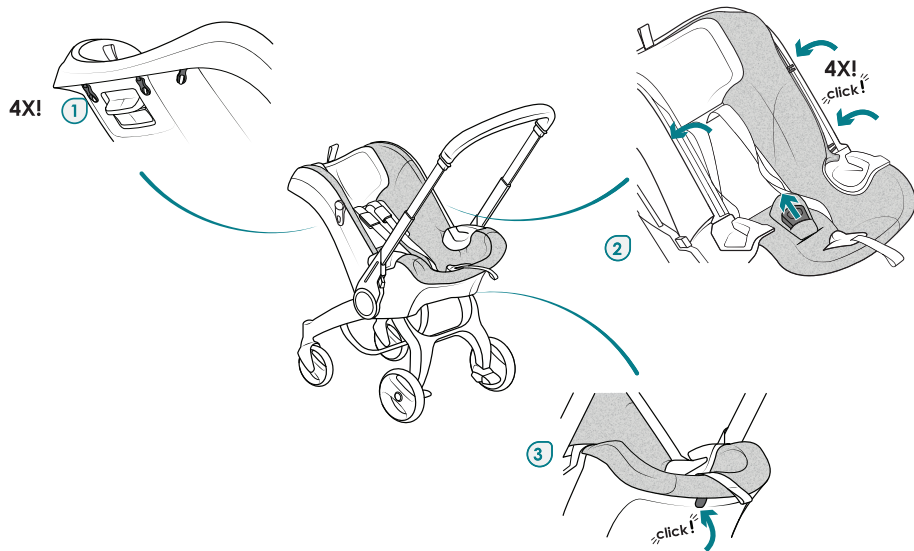


6.3 / Установка текстиля

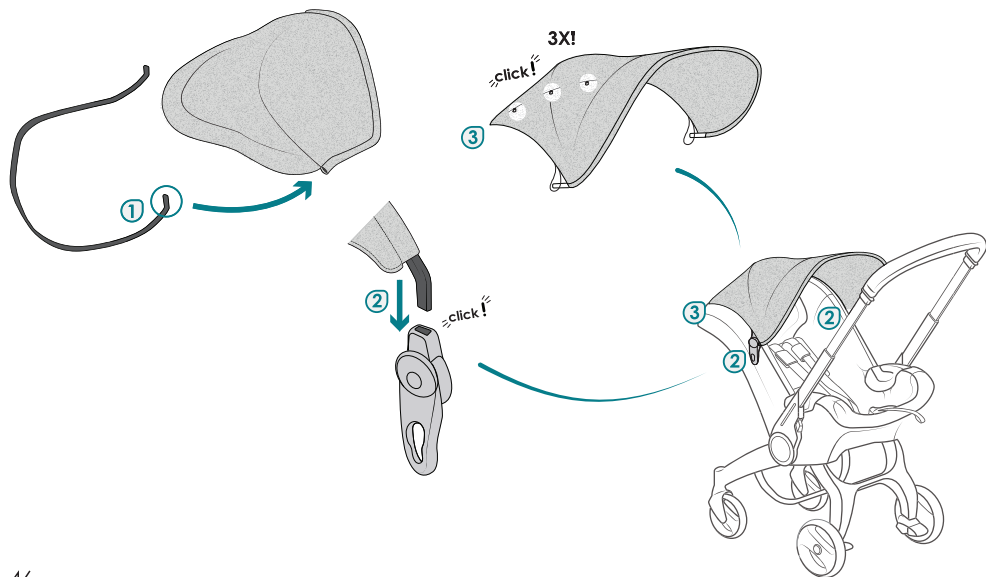
Установка - чехла на
подголовник и плечевые
накладки



Установка текстиля



Установка - Капора



7 / Установка в самолете

Введение

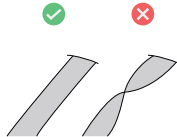
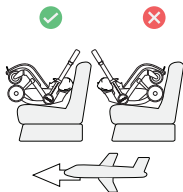
Компания Traveler Innovations Ltd настоятельно рекомендует использовать для детей весом до 13 кг сертифицированное детское удерживающее устройство с ремнями безопасности или другое устройство, одобренное для использования в самолете. Doona i также может использоваться в самолете для обеспечения безопасного полета ребенка в самолете. При установке Doona i в самолете установите его, как показано на странице 50.

Установка переноски Только поясным ремнем.

Сертификация

Doona i одобрена для использования в самолетах мировыми авиационными экспертами TUV Rheinland. TUV Rheinland придерживается действующих стандартов, измерений и функциональных требований национальных и международных регулирующих ассоциаций и международных авиационных властей.

- Doona i должно быть закреплено должным образом, даже если оно не занято и в кресле нет ребенка.
- Всегда консультируйтесь с авиакомпанией перед полетом по поводу использования автокресел в самолете.
- Doona i должно быть всегда пристегнутым ремнем на сиденье самолета, даже если оно не занято.
- Doona i предназначено только для использования на пассажирском сиденье, разрешенном авиакомпанией.



ВНИМАНИЕ

Не разрешается использовать Doona i на сиденьях самолетов, оборудованных активной подушкой безопасности.

ВНИМАНИЕ

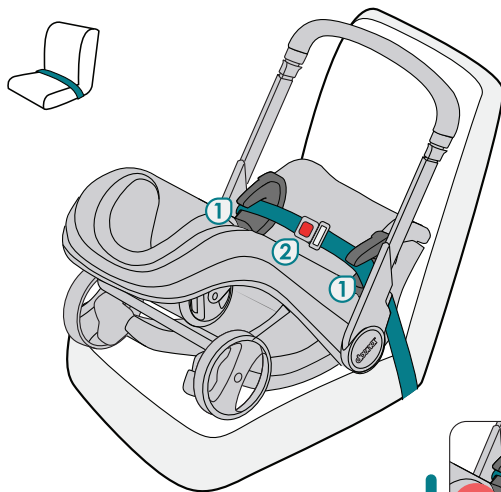
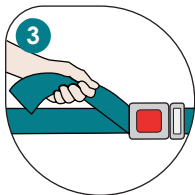
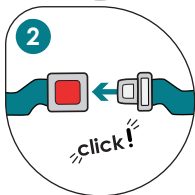
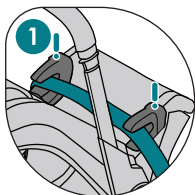
Doona i может использоваться только на разрешенных местах для сидения в самолете, расположенных лицом вперед.

ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы ремень безопасности самолета не был перекручен.

ВНИМАНИЕ

Не используйте накладку doona SIP для защиты от бокового удара в самолете.



8 / Гарантия

Мы гарантируем, что автокресло-коляска Doona i было изготовлено в соответствии с европейскими стандартами и правилами безопасности и отвечает самым высоким стандартам качества. На автокресло-коляску Doona i мы предоставляем 2-летнюю гарантию от производственных или материальных дефектов. Гарантийный срок вступает в силу со дня покупки.

В качестве доказательства покупки мы просим вас заполнить гарантийный талон и сохранять его в течение всего гарантийного срока вместе с товарным чеком. В случае возникновения гарантийных претензий гарантийный талон должен быть возвращен вместе с изделием вашему местному дистрибьютору. **www.doona.com**

Гарантия распространяется на автокресла-коляски Doona i, которые эксплуатировались надлежащим образом и были отправлены в чистом виде.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- Естественные признаки износа и повреждения, возникшие в результате чрезмерной нагрузки.
- Повреждения, возникшие в результате нецелесообразного или ненадлежащего использования.
- Если изделие использовалось не по назначению, предусмотренному в инструкции по эксплуатации.

В случае возникновения гарантийных претензий, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу:
info@optimakids.ru

9 / Гарантийный талон

Пожалуйста, добавьте свои данные ниже

Имя: _____

Адрес электронной почты: _____

Адрес: _____

Серийный номер
автокресла Doona i: _____

Почтовый индекс: _____

Розничный продавец: _____

Город: _____

Цвет ткани (дизайн): _____

Номер телефона
(включая код города):

Аксессуары: _____



www.doona.com